

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1055 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 2015

σχετικά με τη συνοχή ορισμένων στόχων περιλαμβανόμενων στα εθνικά σχέδια ή τα σχέδια λειτουργικού τμήματος εναέριου χώρου που υπέβαλε η Ελβετία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 4403]

(Τα κείμενα στη γαλλική, τη γερμανική και την ιταλική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (η συμφωνία) ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός-πλαίσιο») ⁽²⁾, όπως ενσωματώθηκε στη συμφωνία, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004, όπως ενσωματώθηκε στη συμφωνία, τα κράτη μέλη και η Ελβετία οφείλουν να καταρτίσουν εθνικό σχέδιο ή σχέδιο λειτουργικού τμήματος του εναέριου χώρου (FAB), καθώς και δεσμευτικούς εθνικούς στόχους ή στόχους σε επίπεδο λειτουργικών τμημάτων εναέριου χώρου, που θα εξασφαλίζει τη συνοχή με τους στόχους επιδόσεων σε επίπεδο Ένωσης. Ο εν λόγω κανονισμός προβλέπει επίσης ότι η Επιτροπή οφείλει να εκτιμήσει τη συνοχή των στόχων αυτών με βάση τα κριτήρια αξιολόγησης που περιέχει το άρθρο 11 παράγραφος 6 στοιχείο δ) και ότι η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει να διατυπώσει συστάσεις σε περίπτωση που διαπιστώσει ότι δεν πληρούνται αυτά τα κριτήρια. Εν προκειμένω, καθορίστηκαν λεπτομερείς κανόνες στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 390/2013 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (2) Με την εκτελεστική απόφαση 2014/132/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁴⁾ εκδόθηκαν στόχοι επιδόσεων σε επίπεδο Ένωσης για τα κύρια πεδία επιδόσεων της ασφάλειας των πτήσεων, του περιβάλλοντος, της χωρητικότητας και της οικονομικής αποδοτικότητας για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς (2015-2019).
- (3) Η Ελβετία υπέβαλε στην Επιτροπή, στις 30 Ιουνίου 2014, το σχέδιο επιδόσεων σε επίπεδο FAB, στη δεδομένη περίπτωση το FAB Κεντρικής Ευρώπης («FABEC»). Για την αξιολόγηση, η Επιτροπή βασίστηκε στις πλέον πρόσφατες πληροφορίες που διαβιβάστηκαν με το σχέδιο επιδόσεων.
- (4) Ο φορέας επανεξέτασης των επιδόσεων, ο οποίος έχει αναλάβει να επικουρεί την Επιτροπή στην εφαρμογή του μηχανισμού επιδόσεων σύμφωνα με το άρθρο 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 390/2013, υπέβαλε στις 7 Οκτωβρίου 2014 στην Επιτροπή μια πρώτη έκθεση αξιολόγησης και στις 15 Δεκεμβρίου 2014 επικαιροποιημένη έκδοσή της. Επιπλέον, η Επιτροπή έλαβε από τον φορέα επανεξέτασης των επιδόσεων εκθέσεις με βάση πληροφορίες των εθνικών εποπτικών αρχών για την παρακολούθηση των σχεδίων και των στόχων επιδόσεων που υποβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 390/2013.

⁽¹⁾ ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 73.

⁽²⁾ ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 1.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 390/2013 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, για καθορισμό μηχανισμού επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου (ΕΕ L 128 της 9.5.2013, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/132/ΕΕ της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2014, σχετικά με τον καθορισμό στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ευρωπαϊκής Ένωσης για το δίκτυο διαχείρισης της αερίας κυκλοφορίας και τα όρια έγκαιρης προειδοποίησης για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς 2015-2019 (ΕΕ L 71 της 12.3.2014, σ. 20).

- (5) Όσον αφορά το κύριο πεδίο επιδόσεων της ασφάλειας, αξιολογήθηκε η συνοχή των στόχων που υπέβαλε η Ελβετία, όπως προβλέπεται στο σχέδιο επιδόσεων του FABEC, όσον αφορά την αποτελεσματικότητα της διαχείρισης της ασφάλειας και την εφαρμογή της κατάταξης σοβαρότητας με βάση τη μεθοδολογία του εργαλείου ανάλυσης της επικινδυνότητας (RAT), σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στο σημείο 2 του παραρτήματος IV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 390/2013. Η αξιολόγηση αυτή κατέδειξε ότι οι εν λόγω στόχοι συνάδουν με τους σχετικούς στόχους επιδόσεων για ολόκληρη την Ένωση.
- (6) Όσον αφορά το κύριο πεδίο επιδόσεων του περιβάλλοντος, αξιολογήθηκε η συνοχή των στόχων που υπέβαλαν η Ελβετία, όπως ορίζεται στο σχέδιο επιδόσεων του FABEC, σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στο σημείο 3 του παραρτήματος IV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 390/2013, με χρήση των σχετικών τιμών αναφοράς FAB για την απόδοση της πραγματικής πορείας πτήσης σε οριζόντια διαδρομή, οι οποίες, όταν εφαρμόζονται, διασφαλίζουν την επίτευξη του στόχου των επιδόσεων σε επίπεδο Ένωσης, όπως έχουν υπολογισθεί από τον διαχειριστή δικτύου και περιέχονται στο σχέδιο λειτουργιών δικτύου (2014-2018/2019) στην πιο πρόσφατη έκδοση του Ιουνίου του 2014 («σχέδιο λειτουργιών δικτύου»). Η αξιολόγηση αυτή κατέδειξε ότι οι εν λόγω στόχοι συνάδουν με τους σχετικούς στόχους επιδόσεων για ολόκληρη την Ένωση.
- (7) Συνεπώς, η Επιτροπή κρίνει ότι οι στόχοι που περιλαμβάνονται στο σχέδιο επιδόσεων που κατάρτισε η Ελβετία όσον αφορά το FABEC συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε επίπεδο Ένωσης και στα κύρια πεδία επιδόσεων της ασφάλειας και του περιβάλλοντος. Συνεπώς, όσον αφορά όλους αυτούς τους στόχους, δεν χρειάζεται να εκδοθούν συστάσεις προς την ενδιαφερόμενη εθνική εποπτική αρχή να προτείνει αναθεωρημένους στόχους. Όσον αφορά τους στόχους που υπέβαλε η Ελβετία στα κύρια πεδία επιδόσεων της χωρητικότητας και της οικονομικής αποδοτικότητας, σύμφωνα με όσα ορίζονται στο σχέδιο επιδόσεων για το FABEC, οι οποίοι δεν συνάδουν με τους σχετικούς στόχους επιδόσεων σε επίπεδο Ένωσης, η Επιτροπή εξέδωσε συστάσεις για την αναθεώρηση των εν λόγω στόχων, όπως αναφέρεται στην [απόφαση της Επιτροπής σχετικά με ανακολουθία των στόχων που υπέβαλε η Ελβετία].
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Ενιαίου Ουρανού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι στόχοι επιδόσεων αναφορικά με τα κύρια πεδία της ασφάλειας και του περιβάλλοντος τους οποίους περιέχει το σχέδιο επιδόσεων FABEC που υπέβαλε η Ελβετία δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, όπως ενσωματώθηκε στη συμφωνία, και περιλαμβάνονται στο παράρτημα συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε επίπεδο Ένωσης που καθορίζονται στην εκτελεστική απόφαση 2014/132/ΕΕ για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελβετική Συνομοσπονδία.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2015.

Για την Επιτροπή
Violeta BULC
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στόχοι επιδόσεων στα κύρια πεδία επιδόσεων της ασφάλειας των πτήσεων, του περιβάλλοντος, της χωρητικότητας και της οικονομικής αποδοτικότητας που περιλαμβάνονται στα εθνικά σχέδια ή τα σχέδια λειτουργικών τμημάτων εναέριου χώρου που υπέβαλε η Ελβετία δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004 που κριτήθηκε ότι συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε επίπεδο Ένωσης για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς

ΚΥΡΙΟ ΠΕΔΙΟ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΠΤΗΣΕΩΝ

Αποτελεσματικότητα της διαχείρισης της ασφάλειας και εφαρμογή της κατάταξης ανάλογα με τη σοβαρότητα με βάση τη μεθοδολογία του εργαλείου ανάλυσης της επικινδυνότητας (RAT)

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ	FAB (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΕΝΑΕΡΙΟΥ ΧΩΡΟΥ)	EOSM (Αποτελεσματικότητα διαχείρισης ασφάλειας των πτήσεων)			% ATM εδάφους (RAT)						% συνολικής ATM (RAT)					
		ΚΡΑΤΟΣ Επίπεδο	ANSP (πάροχος υπηρεσιών αεροναυτιλίας) Επίπεδο		2017			2019			2017			2019		
	SC		Άλλοι MO	SMI	RI	ATM-S	SMI	RI	ATM-S	SMI	RI	ATM-S	SMI	RI	ATM-S	
Ελβετία	FAB EC	C	C	D	≥ 80	≥ 80	≥ 80	100	100	100	≥ 80	≥ 80	≥ 80	≥ 80	≥ 80	100
[Βέλγιο]																
[Λουξεμβούργο]																
[Κάτω Χώρες]																
[Γαλλία]																
[Γερμανία]																

Συντμήσεις:

- «SC»: Στόχος διαχείρισης «νοοτροπία ασφαλείας» όπως αναφέρεται στο παράρτημα I τμήμα 2 σημείο 1.1 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 390/2013
- «άλλοι MO»: Στόχοι διαχείρισης (Management objectives — MO) όπως παρατίθενται στο παράρτημα I τμήμα 2 σημείο 1.1 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 390/2013, άλλοι από τη «νοοτροπία ασφαλείας»
- «RI»: Παρεισφρήσεις σε διάδρομο
- «SMI»: Παραβιάσεις ελαχίστων διαχωρισμού
- «ATM-S»: Περιστατικά ειδικά της ATM

ΚΥΡΙΟ ΠΕΔΙΟ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Απόδοση πτήσης σε οριζόντια διαδρομή της πραγματικής πορείας

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΕΝΑΕΡΙΟΥ ΧΩΡΟΥ (FAB)	ΣΤΟΧΟΣ FAB ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ
		2019
[Βέλγιο/Λουξεμβούργο]	FAB EC	2,96 %
[Γαλλία]		

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΕΝΑΕΡΙΟΥ ΧΩΡΟΥ (FAB)	ΣΤΟΧΟΣ FAB ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ
		2019
[Γερμανία]		
[Κάτω Χώρες]		
Ελβετία		